



# Nyaj SSI rau cov Pej xeem tsis yog Xam Xaj

SSI For Noncitizens

## Social Security (SSI) yog dabtsi thiab leejtwg thiaj muaj feem tau nws?

Nyaj SSI yog ib qhov kev pab los ntawm tsoom fwm es muab nyaj txhua lub hlis rau cov neeg khwv tau nyaj-tsawg. Yuav kom tau nyaj SSI, koj yuav tsum muaj hnub nyoog 65 xyos los yog laus dua los yog koj yuav tsum muaj ib qho xiam oob qhab es koj ua tsis taus hauj lwm. Nws muaj ntau cov cai thiab tej yam txwv yog tias koj tsis yog xam xaj. Txawm hais tias koj yeej tau npav ntsuab es yeej nyob teb chaws U.S. tau tas mus li thiab raws kev raws cai thiab koj muaj hnub nyoog 65 lub xyos los yog xiam oob qhab, tej zaum koj yuav tsis tau txais qhov nyaj SSI.

## Yuav kom tau qhov nyaj SSI es tsis yog xam xaj, koj yuav tsum tau nyob ntawm 3 pawg neeg nkag teb chaws no:

1. Koj yog haiv neeg Qhab es yug nyob hauv lub teb chaws Canada
2. Koj yeej tau txais cov nyaj SSI no raws li daim ntawv sau thov ua ntej lub Ib Hlis Ntuj tim 1, 1979  
**LOS YOG**
3. Koj yog ib tug neeg **“tsim nyog”** txais kev pab txawv tsis yog xam xaj

## Kuv ua li cas thiaj li paub tias kuv yog ib tug pej xeem “tsim nyog” txais kev pab es tsis muaj xam xaj.

Yog hais tias koj:

- muaj **daim npav ntsuab** thiab yeej pub koj tuaj nyob teb chaws no raws kev raws cai li txog cai lij choj Immigration thiab Nationality Act (INA).
- yog ib tug neeg tawg rog **“refugee.”** (kuj yog tias koj yog “Amerasian” thiab thaum ub koj txiv yog neeg xam xaj Meskas es mus rau sab Asia mus tua rog tim Nyab Laj Teb, yog hais tias koj tuaj ntawm lub teb chaws Cuba los yog Haiti, los yog koj yog ib tug neeg tuaj ntawm lub teb chaws Afghan los yog Iraqi Special Immigrant).
- tau muab kev tiv thaiv **pab cuam rau neeg tawg rog (asylum).**
- **raug txim es tawm los raug saib xyuas (paroled)** rau hauv teb chaws U.S. tau ib xyoo lawm.
- qhov **tuav cia** los yog **qhov tshem tawm raug muab thim tsis muaj lawm.**
- muaj ib daim **T-visa** es yog ib tug neeg es raug nyiag.
- muaj **ntaub ntawv nyob vim yog raug tsim txom los ntawm qhov xwm txheej (battered immigrant status).**

Ces koj yog ib tug pej xeem tsim nyog txais kev pab es tsis muaj xam xaj

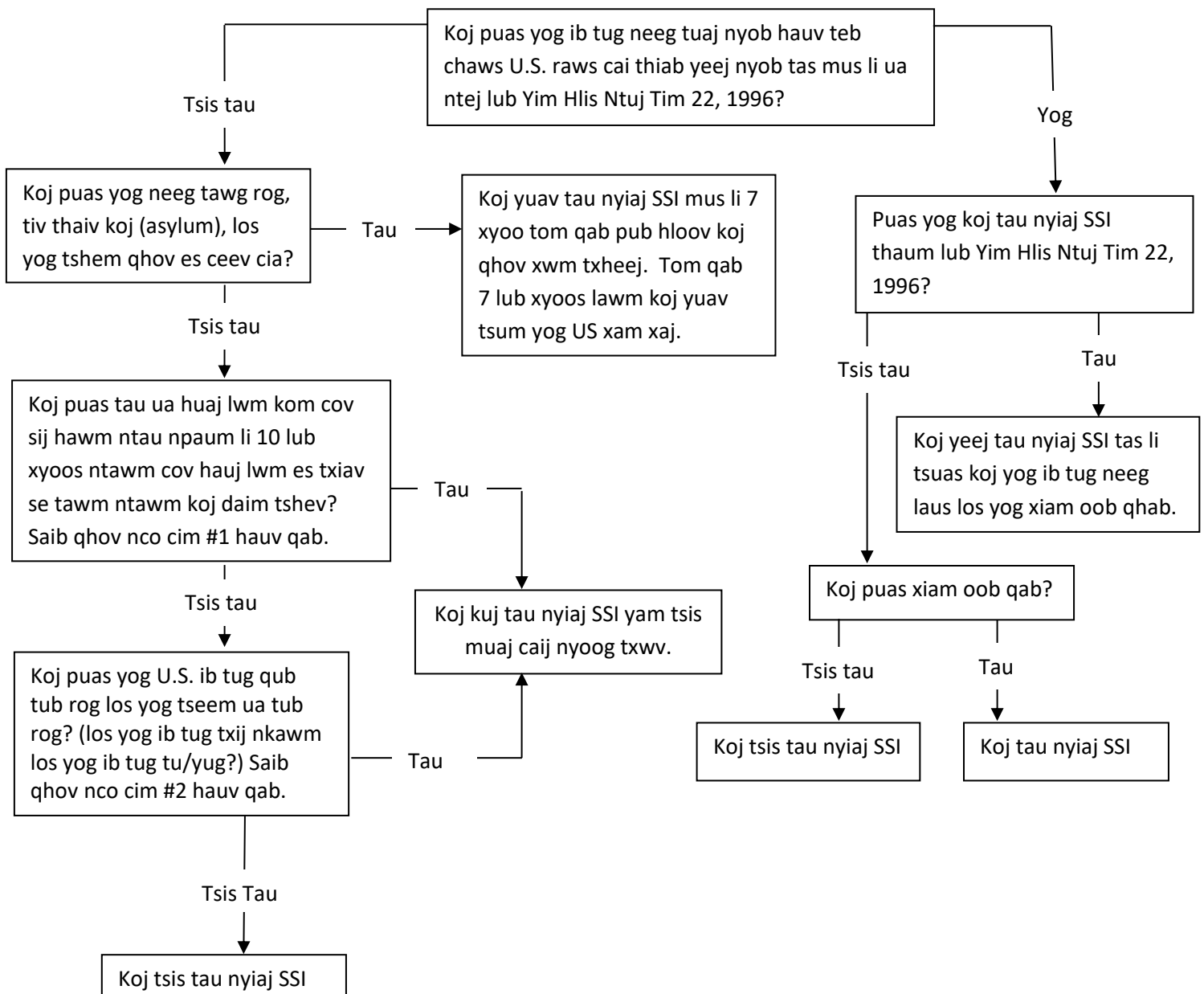
**Ntau:**

Yog hais tias koj tsis poob rau ib pawg neeg sab saud, koj yuav tsis tau qhov nyiaj SSI.

Yog hais tias koj poob rau ib pawg neeg nov, koj tseem yuav tsum tau ua raws li cov kev es yog pej xeem nyob hauv lub tev chaws no. Saib daim ntawv qhia (flowchart) hauv qab no seb koj puas tsim nyog tau txais qhov nyiaj SSI.

Yog koj muaj lus nug txog cov nyiaj SSI thiab tsis yog cov pej xeem muaj daim xam xaj, tiv tauj koj lub hoobkas legal aid hauv koj lub zos.

**Okay, kuv nyob rau ib pawg neeg tuaj nyob rau teb chaws no teev tseg ntawm nploog 1. Kuv puas yuav tau txais qhov nyiaj SSI?**



**Nco cim#1 - Cov sij hawm ua hauj lwm:** Cov sij hawj koj tus txij nkawm ua hauj lwm muab suav tias yog cov sij hawm koj ua hauj lwm. Yog hais tias koj tuaj nyob teb chaws no thaum menyuum yaus, koj niam koj txiv cov sij hawm lawv ua hauj lwm thaum koj tseem tsis tau muaj hnub nyoog muab xam rau koj tau. Nws kuj yuav nyuaj. SSA mam li pab koj suav cov sij hawm ua hauj lwm no.

Koj suav tsis tau cov sij hawm ua hauj lwm rau cov hli es tom qab lub Kaum Ob Hlis Tim 31, 1996 yog hais tias koj twb tau txais kev pab (AFDC, Nyiaj Muas Noj, SNAP, MA los yog MFIP) lub hlis ntawd. Nrog SSA los yog ib tug kws lij choj tham kom paub ntau dua.

**Nco cim#2 - Cov tub rog Hmoob thiab qub tub rog ua muaj neeg lav tos tuaj**

Hmoob cov tub rog es sib tua nrog CIA thaum lub sij hawm sib tua nrog Nyob Laj (Vietnam War) tsis yog Mekas cov qub tub rog “US veterans” raws li MesKas tsab cai lij choj.

Yog hais tias koj yog ib tug qub tub rog los yog ib tug tub rog es tseem ua hauj lwm hauv tshav rog es tuaj teb chaws Meskas no yog muaj neeg txheeb ze ua ntaub ntawv tos koj tom qab lub Kaum Ob Hlis Tim 12, 1997, cov nyiaj khwv tau thiab cov khoom (assets) ntawm tus neeg tos koj thiab nws tus txij nkawm yuav muab xam tias yog koj li. Qhov no yuav ua rau koj cov nyiaj yuav ntau tshaj li qhov es koj yuav tsim nyog tau nyiaj SSI. Tabsis, koj tsis muaj zaub mov noj thiab chaw nyob vim yog tus neeg tos koj ntawd tsis pab koj, koj kuj yuav tau nyiaj pab koj thiab. Koj kuj yuav tau nyiaj pab koj yog hais tias koj tau raug tsim txom tsis raws cai los ntawm koj tus txij nkawm los yog koj niam koj txiv, koj tsis nrog tus neeg tsim txom koj tsis raws cai nyob lawm, thiab koj yuav tsum tau qhov nyiaj pab vim yog raug tsim txom.

*Cov ntawv Qhia Tseeb yog qhia kom paub txoj kevcai xwb TSIS yog muab txwv yim txog txoj kevcai. Mus ntsib ib tug kws lij choj rau tswv yim. Tsis txhob siv daim ntawv qhia tseeb yog tias nws qub tshaj ib xyooos lawm. Nug peb txog cov hloov tshiab, daim ntawv qhia txog cov ntawv qhia tseeb, lossis lwm hom ntawv.*

© 2022 Minnesota Legal Services Coalition. Luam tau daim ntawv no los siv rau tus kheej tsis ua lag luam thiab qhia kom paub xwb. Tagrho lwm cov cai ceev tseg. Qhov lus sau no yuav tsum nyob rau txhua daim ntawv. Txwv tsis pub muab luam, faib, thiab siv ua lag luam.